

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	JOHN DEERE	3 1 3 0 A	CH 4447 20

Constructeur JOHN DEERE WERKE MANNHEIM, Mannheim (D)

Identification "3130 A" sur la plaquette du constructeur "L" derrière le No du châssis = usine de montage
"CH 4447 20" sur la plaquette de l'importateur

Plaquette constr. à droite, au-dessus de l'essieu avant (la plaquette de l'importateur se trouve au même endroit)

N° du châssis à droite, au-dessus de l'essieu avant

Ident. du moteur "6329 DL .." à droite, latéralement sur le bloc, plaquette rivée

Importateur princ. MATRA ZOLLIKOFEN, Zweigniederlassung der Robert Aebi AG., Bernstrasse 160, 3052 Zollikofen

Véhicule homologué 184 390 L Signes fixes dans code du type 3130 A

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4	Marque	JOHN DEERE Type 6329 DL ..
Direction	mécanique, sur demande assistance hydraulique	Construction	en ligne Temps 4
Transmission	mécanique + boîte complémentaire route / terrain *)	Carburant	D Position avant
Nombre de vitesses	2 x 3 *) Entraînement toutes roues **)	Réfrigéris.	eau Nombre cylindr. 6
Frein de service	hydraulique, à disques dans bain d'huile, sur les arbres d'entraînement des roues AR, frein indépendant par 2 pédales avec verrouillage	Alésage	102 Course 110
Frein auxiliaire	mécanique, à ruban dans bain d'huile, sur le différentiel, levier avec secteur	Cylindrée	5390 CV-impôt 27,45
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire	Puissance en CV	89 DIN à t/min 2500
Ralentisseur	-	Brut	82 dB/A à t/min 2500
Contrôle 2 circ.	-	Silencieux	1 = 610x257x139 mm
		Mesure des gaz	Bosch noircissement 4,3 / Bacharach 2
		Déparasitage	-

Carrosserie	sur demande toit-abri de sécurité ou cabine		
Nombre de portes	avec cabine = 2	Indic. vit.	-
Ceintures sécurité	-	Retroviseur	avec cabine = 2
Cale	1 = 500x340x190 (pliante)	Attelage	AV + AR = broches
Nombre de places	1 + 1 siège de secours sur l'aile gauche		
Dimensions	int.	ext.	
Longueur	-	4060	Empattements 2455 /
Largeur	-	2040-2555	/
Hauteur	-	2460	Voie av 1630 ar 1590
Porte à faux	lat.	-	Voies av 1630 - 2060
	av	550	ar 1600 - 2100
	ar	1055	Braquage g 9800 d 10400
Distance volant - vers l'avant du véhicule			
Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1790	2400	4190
Charge utile	-		
Poids total	4190		
Garantie fabr.	6000		
Dimens. pneus	10 - 24	14 - 38	(Variantes +)
Ply / bar	6 / 1,8	8 / 1,6	voir
Charge	2090	6390	remarques)
pour V max	30	30	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur	25 km/h		
Vitesse maximale testée	25 km/h		
à 2500 t/min au moteur, 630 t/min à la prise de force			

Équipement	§)
Feux de route	M (E)
Feux de croisement	M (E)
Feux de position	A (E) dans M
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av 1 ar 2+2 = 1 (E)
Feux de gabarit	av A (E) sur ailes ar
Feux complément.	-
Eclairage plaque	-
Essuie-glace	1/ si cabine (pour cabine fermée = dégivreur)
Avertisseurs	BOSCH 0 320 143 010
	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	JOHN DEERE	3130 A	
Homologation N°	CH 4447 20		
Carrosserie			
Places	total 1 + 1	avant	
Poids à vide	4190	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	27,45
Poids total		Cylindrée	5390

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Transmission : sur demande boîte à commande sous charge "High-Low"; nombre de vitesses 2x3x2 ; verrouillage mécanique sur "P" de la boîte auxiliaire + engagement d'une vitesse de la boîte principale.
- **) Entraînement : sur toutes les roues, les roues avant pouvant être libérées; blocage du différentiel du pont arrière.
- +) Variante de pneus : d'autres pneus de charge et de vitesse correspondantes selon les normes SNV, WdK ou les indications des fabricants.
- §) Équipement : la hauteur des feux rouges, stop et des clignoteurs AV et AR est admise pour raisons techniques. Lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

A noter dans le permis de circulation:

(101) - 1 plomb sur butée de pleine charge.

La présente fiche d'homologation n'est valable que pour les véhicules portant une plaquette de l'importateur, séparés.

Lieu et date de l'homologation

Zollikofen, 27.10.76

Homologation fédérale des types de véhicules

Tracteur

JOHN DEERE

3 1 3 0 A

CH 4447 20

FICHE COMPLÉMENTAIRE I.

Complément du 12.06.1978 à Berne - Br

Mesures du bruit selon l'OCE

avec le véhicule en marche : 24,1 km/h, M3S, 83,75 dB/A

à proximité de l'échappement : 101,75 dB/A à 2550 t/m (50 cm du carénage moteur, cheminée)

Mesures de la fumée : avec moteur sous pleine charge, BOSCH noircissement 3,1

en accélération libre, Bacharach 3,0

(nMd 1220 t/m)